

**Informácie poskytované dotknutým osobám**

Poskytovateľ, spoločnosť Relaxing, s.r.o., so sídlom Kopčianska 16, 851 01 Bratislava, IČO: 44 638 761 (ďalej len „**Poskytovateľ**“), týmto podľa § 19 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon**“) týmto klientovi (ako dotknutej osobe), ktorému poskytuje služby na základe objednávky bez uzatvorenia písomnej zmluvy (ďalej len „**Služby**“), oznamuje pred získaním osobných údajov na účely ich spracúvania nasledujúce údaje:

1. Identifikačné a kontaktné údaje prevádzkovateľa: Relaxing, s.r.o., so sídlom Kopčianska 16, 851 01 Bratislava, IČO: 44 638 761, kontaktná osoba: PhDr. Mária Kurucová, telefónne číslo: 02 6823 0711, e-mailová adresa: [info@terramedica.sk](mailto:info@terramedica.sk) ;
2. Účel spracúvania osobných údajov: Osobné údaje budú spracúvané na účely:
  - a) objednanie Služieb, rezervácia termínu a jeho zmeny, poskytovanie Služieb (uzatvorenie ústnej zmluvy na základe objednávky a jej plnenie),
  - b) vystavenie daňového dokladu (faktúry) v zmysle príslušných právnych predpisov s vyúčtovaním odmeny za poskytnuté Služby a jej doručenie dotknutej osobe, evidencia vystaveného daňového dokladu v zmysle príslušných právnych predpisov,
  - c) vedenie evidencie Poskytovateľa o poskytnutých Službách (napr. na účely vykonania vyúčtovania odmeny za poskytnuté Služby, na účely vybavovania prípadných reklamácií, na účely riešenia prípadných škôd spôsobených dotknutej osobe),
  - d) plnenie zákonných povinností Poskytovateľa vyplývajúcich z existencie zmluvného vzťahu a poskytnutia Služby (napr. vedenie záznamov o poskytnutých Službách na daňové a účtovné účely, ich predloženie kontrolným orgánom),
  - e) evidencia dotknutej osoby v databáze klientov na účely zasielania informačných a reklamných oznamov o ponuke služieb Poskytovateľa;
3. Právny základ spracúvania osobných údajov: Osobné údaje sú spracúvané na základe týchto právnych základov:
  - a) osobné údaje sú na účely uvedené v bode 2 písm. a) až d) vyššie spracúvané bez súhlasu dotknutej osoby na základe § 13 ods. 1 písm. b) (spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby) a písm. c) (spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné podľa osobitného predpisu) Zákona,
  - b) osobné údaje sú na účely uvedené v bode 2 písm. e) vyššie spracúvané na základe súhlasu dotknutej osoby, ak ho dotknutá osoba na tieto účely udelila;
4. Zoznam osobných údajov: Prevádzkovateľ na uvedené účely spracúva tieto osobné údaje dotknutej osoby: a) meno a priezvisko, b) telefónne číslo, c) e-mailová adresa, d) údaje o objednávkach a poskytnutých Službách, e) údaje o reklamáciách a ich vybavení, f) údaje o nedoplatkoch a úhradách za poskytnuté Služby;
5. Príjemcovia osobných údajov: Osobné údaje môžu byť poskytnuté (v každom z uvedených prípadov len v nevyhnutne potrebnom rozsahu):
  - a) zmluvným partnerom Poskytovateľa, ktorí vykonávajú činnosti v rámci poskytovania Služieb (zmluvní terapeuti),
  - b) odborným poradcom Poskytovateľa (účtovníci, audítori, advokáti, daňoví poradcovia a pod.) - v nevyhnutnom rozsahu na účely plnenia úloh pre Poskytovateľa,
  - c) zmluvným partnerom Poskytovateľa, ktorí mu poskytujú služby, pri ktorých nevyhnutne dochádza k poskytnutiu údajov (napr. služby v oblasti správy a riadenia IT, služby v oblasti úschovy dokumentácie, služby v oblasti zálohovania dát a pod.),
  - d) zmluvným partnerom Poskytovateľa, ktorí mu poskytujú služby v oblasti hromadného mailingu (ak dotknutá osoba udelila súhlas na spracúvanie jej osobných údajov na účely uvedené v bode 2 písm. e) vyššie);Osobné údaje nebudú prenesené do inej členskej krajiny EÚ a ani tretej krajiny;
6. Doplňujúce informácie:
  - a) Doba uchovávania osobných údajov: Osobné údaje budú na účely uvedené v bode 2 písm. a) až d) vyššie uchovávané počas doby trvania zmluvy a počas doby plnenia evidenčných a iných povinností Poskytovateľa v súvislosti s poskytnutými Službami, a to podľa toho, ktorá

- z uvedených dôb uplynie neskôr, a na účely uvedené v bode 2 písm. e) vyššie po dobu 10 rokov;
- b) Požiadavka poskytnutia osobných údajov: Poskytnutie osobných údajov je požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie a plnenie zmluvy s klientom (ako dotknutou osobou), pričom klient nie je povinný poskytnúť osobné údaje, bez ich poskytnutia však Poskytovateľ nemôže realizovať poskytovanie Služieb (s výnimkou tých Služieb, pri ktorých Poskytovateľ umožňuje ich poskytnutie aj bez poskytnutia osobných údajov);
- c) Práva dotknutej osoby: Klient má nasledovné práva:
- právo požadovať od Poskytovateľa prístup k jeho osobným údajom (§ 21 Zákona),
  - právo požadovať opravu (§ 22 Zákona) alebo vymazanie osobných údajov (§ 23 Zákona) alebo obmedzenie spracúvania (§ 24 Zákona),
  - právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov (§ 27 Zákona),
  - právo podať sťažnosť dozornému orgánu, resp. právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov na Úrad na ochranu osobných údajov SR (§ 100 Zákona),
  - právo na prenosnosť údajov (§ 26 Zákona),
  - ak je spracúvanie osobných údajov založené na súhlase dotknutej osoby, právo kedykoľvek svoj súhlas odvolať, a to zaslaním písomnej alebo e-mailovej žiadosti na adresu Poskytovateľa; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov vychádzajúce zo súhlasu pred jeho odvolaním;
- d) Zverejnenie osobných údajov: Osobné údaje nebudú zverejnené;
- e) Uchovávanie osobných údajov: Dokumentácia obsahujúca osobné údaje v papierovej forme bude uschovaná v priestoroch Poskytovateľa v uzamknutej skrini a dokumentácia obsahujúca osobné údaje v elektronickej forme bude uložená v zašifrovanej podobe na vlastnom serveri Poskytovateľa, ktorý je umiestnený v priestoroch Poskytovateľa;
- f) Ďalšie práva dotknutej osoby: Práva klienta ako dotknutej osoby v súvislosti so spracúvaním osobných údajov sú upravené v § 19 a nasl. Zákona.

V Bratislave, dňa 25.5.2018

V mene Poskytovateľa: PhDr. Mária Kurucová